



🔍 Ministry of Justice Language Services contracts

The suppliers awarded the **Ministry of Justice (MoJ) Language Services** contracts will commence work at the end of October. Language company thebigword has been selected to deliver Lots 1 and 2 relating to spoken-language interpreting and translation. Clarion has been selected to deliver Lot 3 relating to non-spoken interpreting, and The language Shop has been awarded Lot 4 relating to quality assurance. NRPSI has been in contact with The Language Shop. We have offered our unique knowledge and expertise as regulator in helping to ensure the quality of interpreting standards provided to the MoJ.



🔍 All-Party Parliamentary Group plea on language issues

On 17 October 2016, the **All-Party Parliamentary Group on Modern Languages (APPG MFL)** published a checklist of objectives for the Government to achieve as part of the Brexit process. The APPG MFL is a cross-party group of MPs and Peers that meets six times a year to discuss issues relating to languages. It also lobbies Ministers and other key figures when the need arises. The APPG MFL's checklist states that the Government should guarantee residency for European Union (EU) nationals living in the UK. It also requests a commitment to replicate in UK law the right to interpretation and translation enshrined in the European Directive 2010/64. NRPSI has issued a press release supporting the APPG MFL's call to the Government. It highlights the potential impact of failing to grant residency to the 30% of Registrants who are non-UK EU nationals, and the need to replicate the aforementioned EU legislation to protect the public services and public. **Read the release.**



Baroness Coussins, APPG MFL Chair

🔍 Code of Conduct CPD event with London Metropolitan University

This **one-day continuing professional development (CPD) event** on interpreting ethics and the NRPSI Code of Conduct will take place at London Metropolitan University's Moorgate campus on 10 November 2016. Comprising talks from professionals about the Code of Conduct, an overview of the NRPSI complaints process and break-out groups to discuss ethical dilemmas, this event will provide practical support to the practising interpreter.

🔍 National Occupational Standards review

The first joint meeting of the **Steering and Working Groups for the review of the interpreting National Occupational Standards (NOS)** took place on 28 September 2016. The meeting was chaired by Instructus and attended by eleven different organisations representing spoken and non-spoken interpreting, membership associations, educational organisations, employers and regulators. Agreement was reached on the preliminary approach to the review, which will include simplifying the NOS standards and ensuring they are relevant to current practice. Proposed changes will be put out for consultation over the coming months.



NRPSI news

🔍 CPD at Language Show Live 14-16 October 2016

NRPSI was involved in four seminar sessions during the **London Language Show**. On Saturday morning, **NRPSI chaired a panel on CPD** that included representatives from the professional associations APCI, CioL and ITI, as well as two CPD providers and NRPSI Board Director Eulalia Pessoa-White. The panel agreed that CPD is an essential component of any professional interpreter's practice. Danielle D'Hayer of London Metropolitan University stated that CPD should be structured around three things: "Learn, Reflect, Practice". All speakers emphasised the importance of reflective learning. Note that the **NOS (units CFAINTD1 and D2)** provide a useful overview of how interpreters should plan their CPD.

🔍 Registered users

More than 7,500 individuals representing 1,900 organisations have registered to search the **National Register**. Registered users come from all parts of the public services and justice system, and include other organisations such as insurance companies, charities and regulators.

I hope you find this issue an informative and enjoyable read. If you have a suggestion for inclusion in the newsletter, email [admin@nrpsi.org.uk](mailto:admin@nrpsi.org.uk).

Stephen Bishop, Executive Director, NRPSI